



Thommy Weiss / pixelio.de

Kennen Sie auch diese Situation? Das Telefon klingelt: Auf dem Display steht eine Nummer, die mit +00 beginnt und alle Kollegen sind in der Zigarettenpause, beim Frühstück oder anderweitig beschäftigt? Keiner möchte das Gespräch aus dem Ausland entgegennehmen?

Das muss nicht sein. Hier finden Sie eine Reihe von Standard Redewendungen, die Ihnen das Telefonieren im Englischen leichter machen.

Ein Gespräch annehmen:

ABC Bank, Maria Mustermann, wie kann ich Ihnen helfen?

ABC bank, Maria Mustermann speaking. How may I help you?

Hier spricht Thomas Müller von...

This is Thomas Müller from ...

Kann ich bitte mit ... sprechen?

Could I speak to ... please?

Herr/Frau ... ist leider nicht im Büro.
in einer Besprechung.
auf Geschäftsreise.
gerade nicht am Platz.

I`m afraid/ Unfortunately Mr./Mrs. ... is out of the office.
is in a meeting.
is away on a business trip.
stepped away from the desk.

Geben Sie mir bitte ihre / seine Handy-Nummer?

Would you please give me his / her cell number?

Es tut mir leid, er / sie möchte nicht, dass sie herausgegeben wird.

I`m sorry, he / she doesn`t want it given out.

Jemanden verbinden:

Möchten Sie mit seinem / ihrem Kollegen sprechen?

Do you want to talk to his / her colleague?

Worum geht es bitte?

What`s it about?

Bitte bleiben Sie dran, ich verbinde Sie.

Please hold the line. I put you through.

Um Rückruf bitten:

Würden Sie ihn / sie bitten, mich anzurufen?

Would you ask him / her to give me a call?

Soll ich ihn / sie bitten, Sie zurückzurufen?

Shall I ask him / her to give you a call?

Hat er / sie Ihre (Handy-)Nummer?

Does he / she have your (cell) number?

Kann ich etwas ausrichten?

Can I take a message?

Informationen austauschen:

E-Mail Adresse

email address

Internetseite

website

Telefonnummer

phone number

Handynummer

cell number

/ (Schrägstrich)

slash

. (Punkt; in E-Mail-Adressen)

dot

@

at

_ (Unterstrich)

underscore

- (Minus)

hyphen / dash

1,2,3,4,5,6,7,8,9,0

one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, zero

10 Uhr vormittags, 14 Uhr nachmittags

10 a.m., 2 p.m.

P wie Paula

P as in Paul / P for Paul (not P like Paul!)

Ich habe eine Frage zu...

I have a question about...

Ich rufe an wegen...

I'm calling about...

Ich wollte mich erkundigen nach...

I wanted to ask about...

Sind Sie der richtige Ansprechpartner?

Are you the right person to talk to?

Jemanden zurückrufen:

Es tut mir leid, ich bin gerade in Eile. Kann ich in ein paar Minuten zurückrufen?

Sorry, I'm a bit busy at the moment. Can I call you back in a few minutes?

Sie haben mich um Rückruf gebeten

You asked me to call you back.

Ein Gespräch beenden:

Vielen Dank. Auf Wiederhören.

Thank you very much. Goodbye.

Bei Verständigungsproblemen:

Ich habe das nicht verstanden. Könnten Sie das bitte wiederholen? Sorry, I didn't catch that. Could you repeat that, please?

Könnten Sie bitte etwas langsamer sprechen? Could you speak a little bit more slowly, please?

Könnten Sie das buchstabieren? Could you spell that for me, please?

Und wenn Sie einen Sprachkurs brauchen oder das Telefonieren von Grund auf lernen wollen:

www.sprachenwelt-mel.de